

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29337527									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
X kg. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um Bruchgefahr zu vermeiden.	X kg. Do not exceed this weight limit to avoid the risk of breakage.	X kg. Ne dépassez pas cette limite de poids pour éviter les risques de casse.	Xkg. Non superare questo limite di peso per evitare il rischio di rottura.	X kg. Overschrijd deze gewichtslimiet niet om het risico op breuk te voorkomen.	Xkg. No exceda este límite de peso para evitar el riesgo de rotura.	X kg. Nepřekračujte tento hmotnostní limit, abyste předešli riziku rozbití.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma.	X kg. A törés kockázatának elkerülése érdekében ne lépje túl ezt a súlyhatárt.
Achten Sie darauf, dass die Hängematte nicht überladen wird und dass das Gewicht gleichmäßig auf das Gestell verteilt ist.	Make sure that the hammock is not overloaded and that the weight is evenly distributed across the frame.	Assurez-vous que le hamac n'est pas surchargé et que le poids est réparti uniformément sur le cadre.	Assicurati che l'amaca non sia sovraccarica e che il peso sia distribuito uniformemente su tutto il telaio.	Zorg ervoor dat de hangmat niet overbelast wordt en dat het gewicht gelijkmatig over het frame wordt verdeeld.	Asegúrese de que la hamaca no esté sobrecargada y de que el peso esté distribuido uniformemente por todo el marco.	Ujistěte se, že hamaka není přetížená a že váha je rovnoměrně rozložena po rámu.	Pazite da viseća mreža nije preopterećena i da je težina ravnomjerno raspoređena po okviru.	Prepričajte se, da viseća mreža ni preobremenjena in da je teža enakomerno porazdeljena po okvirju.	Ügyeljen arra, hogy a függőágy ne legyen túlterhelve, és a súly egyenletesen oszlik el a keretben.
Stellen Sie sicher, dass das Gestell auf einer stabilen und ebenen Fläche steht und keine instabilen Bewegungen aufweist.	Make sure that the frame is on a stable and level surface and does not exhibit any unstable movements.	Assurez-vous que le cadre se trouve sur une surface stable, plane et exempte de mouvements instables.	Assicurarsi che il telaio sia su una superficie stabile, piana e priva di movimenti instabili.	Zorg ervoor dat het frame op een stabiele, vlakke ondergrond staat en vrij is van onstabiele bewegingen.	Asegúrese de que el marco esté sobre una superficie estable, nivelada y libre de movimientos inestables.	Ujistěte se, že rám stojí na stabilním, rovném povrchu a bez nestabilních pohybů.	Provjerite je li okvir na stabilnoj, ravnoj površini i bez nestabilnih pokreta.	Prepričajte se, da je okvir na stabilni, ravni površini in brez nestabilnih gibov.	Ügyeljen arra, hogy a keret stabil, vízszintes felületen legyen, és ne legyen instabil mozgása.
Verwenden Sie nur Hängematten, die für das spezifische Gestell geeignet sind und die maximale Gewichtskapazität nicht überschreiten.	Only use hammocks that are designed for the specific frame and do not exceed the maximum weight capacity.	Utilisez uniquement des hamacs adaptés au cadre spécifique et ne dépassant pas la capacité de poids maximale.	Utilizzare solo amache adatte al telaio specifico e che non superino la capacità di peso massima.	Gebruik alleen hangmatten die geschikt zijn voor het specifieke frame en het maximale draagvermogen niet overschrijden.	Utilice únicamente hamacas que sean adecuadas para la estructura específica y no excedan la capacidad máxima de peso.	Používejte pouze houpací sítě, které jsou vhodné pro konkrétní rám a nepřekračují maximální nosnost.	Koristite samo viseće mreže koje su prikladne za određeni okvir i ne prelaze maksimalnu težinu.	Uporabljajte samo viseće mreže, ki so primerne za določen okvir in ne presegaajo največje nosilnosti.	Csak olyan függőágyat használjon, amely megfelel az adott keretnek, és nem haladja meg a maximális teherbírását.
Stellen Sie sicher, dass die Hängematte ordnungsgemäß befestigt und ausreichend gespannt ist, um ein Durchhängen oder Verrutschen zu vermeiden.	Make sure the hammock is properly secured and sufficiently tensioned to avoid sagging or slipping.	Assurez-vous que le hamac est correctement fixé et qu'il a suffisamment de tension pour éviter de s'affaisser ou de glisser.	Assicurati che l'amaca sia adeguatamente fissata e abbia una tensione sufficiente per evitare cedimenti o scivolamenti.	Zorg ervoor dat de hangmat goed vastzit en voldoende spanning heeft om doorzakken of wegglijden te voorkomen.	Asegúrese de que la hamaca esté correctamente asegurada y tenga suficiente tensión para evitar que se hunda o resbale.	Ujistěte se, že je houpací síť správně zajištěna a má dostatečné napětí, aby nedošlo k prověšení nebo sklouznutí.	Provjerite je li viseća mreža pravilno učvršćena i dovoljno zategnuta kako biste izbjegli spuštanje ili klizanje.	Prepričajte se, da je viseća mreža pravilno pritrjena in dovolj napeta, da preprečite povešanje ali zdrs.	Győződjön meg arról, hogy a függőágy megfelelően rögzítve van, és kellő feszeséggel rendelkezik, hogy elkerülje a megereszkedést vagy elcsúszást.
Halten Sie ausreichend Abstand zu Hindernissen, Wänden oder anderen Gegenständen, um Verletzungen zu vermeiden, wenn Sie sich in der Hängematte bewegen.	Keep sufficient distance from obstacles, walls or other objects to avoid injury when moving in the hammock.	Gardez suffisamment de distance par rapport aux obstacles, murs ou autres objets pour éviter les blessures lors des déplacements dans le hamac.	Mantenere una distanza sufficiente da ostacoli, pareti o altri oggetti per evitare lesioni durante gli spostamenti sull'amaca.	Houd voldoende afstand tot obstakels, muren of andere voorwerpen om letsel te voorkomen tijdens het bewegen in de hangmat.	Mantén suficiente distancia de obstáculos, paredes u otros objetos para evitar lesiones al moverte en la hamaca.	Udržujte dostatečnou vzdálenost od překážek, zdí nebo jiných předmětů, abyste se při pohybu v houpací síti nezranili.	Držite dovoljnu udaljenost od prepreka, zidova ili drugih predmeta kako biste izbjegli ozljede dok se krećete u visećoj mreži.	Bodite dovolj oddaljeni od ovir, sten ali drugih predmetov, da preprečite poškodbe med premikanjem v viseči mreži.	Tartson elegendő távolságot az akadályoktól, falaktól vagy egyéb tárgyaktól, hogy elkerülje a sérüléseket a függőágyban való mozgás során.
Kinder sollten die Hängematte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden und dürfen das Gestell nicht als Spielplatz betrachten.	Children should only use the hammock under adult supervision and should not use the frame as a playground.	Les enfants ne doivent utiliser le hamac que sous la surveillance d'un adulte et ne doivent pas considérer le cadre comme un terrain de jeu.	I bambini devono utilizzare l'amaca solo sotto la supervisione di un adulto e non devono considerare la struttura come un parco giochi.	Kinderen mogen de hangmat alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen en mogen het frame niet als speelplaats beschouwen.	Los niños sólo deben utilizar la hamaca bajo la supervisión de un adulto y no deben tratar la estructura como un parque de juegos.	Děti by houpací síť měly používat pouze pod dohledem dospělých a neměly by s rámem zacházet jako s hřištěm.	Djeca bi trebala koristiti viseću mrežu samo pod nadzorom odraslih i ne bi trebala tretirati okvir kao igralište.	Otroci naj visečo mrežo uporabljajo le pod nadzorom odrasle osebe in okvirja ne smejo obravnavati kot igrišče.	gyermeknek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a függőágyat, és ne kezeljék a keretet játszótérként.
Stellen Sie sicher, dass Kinder die Hängematte nicht überladen und keine gefährlichen Aktivitäten darin ausführen.	Make sure children do not overload the hammock or perform dangerous activities in it.	Assurez-vous que les enfants ne surchargent pas le hamac et n'y effectuent pas d'activités dangereuses.	Assicurarsi che i bambini non sovraccarichino l'amaca o svolgano attività pericolose al suo interno.	Zorg ervoor dat kinderen de hangmat niet overbelasten of er gevaarlijke activiteiten in doen.	Asegúrese de que los niños no sobrecarguen la hamaca ni realicen actividades peligrosas en ella.	Zajistěte, aby děti nepřetěžovaly houpací síť a neprováděly v ní nebezpečné činnosti.	Pazite da djeca ne opterećuju viseću mrežu ili obavljaju opasne aktivnosti u njoj.	Poskrbite, da otroci viseće mreže ne bodo preobremenili ali v njej izvajali nevarnih dejavnosti.	Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne terheljék túl a függőágyat, és ne végezzenek veszélyes tevékenységet benne.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29337527									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie das Hängemattengestell bei Nichtgebrauch an einem trockenen und geschützten Ort, um Rostbildung oder andere Schäden durch Witterungseinflüsse zu vermeiden.	When not in use, store the hammock frame in a dry and protected place to avoid rust or other damage caused by the weather.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le cadre pour hamac dans un endroit sec et protégé pour éviter la rouille ou d'autres dommages causés par les intempéries.	Quando non in uso, riporre il telaio dell'amaca in un luogo asciutto e protetto per evitare ruggine o altri danni causati dalle intemperie.	Wanneer u het hangmatframe niet gebruikt, bewaart u het op een droge en beschermde plaats om roest of andere schade door weersinvloeden te voorkomen.	Cuando no esté en uso, guarde el marco de la hamaca en un lugar seco y protegido para evitar la oxidación u otros daños causados por el clima.	Pokud houpací síť nepoužíváte, skladujte ji na suchém a chráněném místě, abyste zabránili korozi nebo jinému poškození způsobenému povětrnostními vlivy.	Kada nije u uporabi, pohranite okvir viseće mreže na suho i zaštićeno mjesto kako biste spriječili hrđu ili druga oštećenja uzrokovana vremenskim uvjetima.	Ko okvirja viseče mreže ne uporabljate, ga shranite na suhem in zaščitenum mestu, da preprečite rjo ali druge poškodbe, ki jih povzročijo vremenske razmere.	Használaton kívül a függőágykeretet száraz és védett helyen tárolja, hogy elkerülje a rozsdásodást vagy az időjárás okozta egyéb károkat.
Vermeiden Sie die Verwendung des Gestells bei starkem Wind, Gewittern oder anderen extremen Wetterbedingungen.	Avoid using the frame during strong winds, thunderstorms or other extreme weather conditions.	Évitez d'utiliser le support en cas de vents violents, d'orages ou d'autres conditions météorologiques extrêmes.	Evitare di utilizzare il rack durante forti venti, temporali o altre condizioni atmosferiche estreme.	Gebruik het rek niet tijdens harde wind, onweer of andere extreme weersomstandigheden.	Evite utilizar el bastidor durante vientos fuertes, tormentas eléctricas u otras condiciones climáticas extremas.	Vyhňte se používání stojanu při silném větru, bouřkách nebo jiných extrémních povětrnostních podmínkách.	Izbjegavajte korištenje staka tijekom jakog vjetra, grmljavinske oluje ili drugih ekstremnih vremenskih uvjeta.	Izogibajte se uporabi stojala med močnim vetrom, nevihto ali drugimi ekstremnimi vremenskimi razmerami.	Kerülje az állvány használatát erős szélben, zivatarban vagy más szélsőséges időjárási körülmények között.
Überprüfen Sie das Gestell regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung, Rost oder anderen Beschädigungen und reparieren oder ersetzen Sie Teile bei Bedarf.	Inspect the frame regularly for signs of wear, rust or other damage and repair or replace parts as necessary.	Inspectez périodiquement le cadre pour détecter tout signe d'usure, de rouille ou d'autres dommages, et réparez ou remplacez les pièces si nécessaire.	Ispezionare periodicamente il telaio per rilevare eventuali segni di usura, ruggine o altri danni e riparare o sostituire le parti secondo necessità.	Inspecteer het frame regelmatig op tekenen van slijtage, roest of andere schade, en repareer of vervang onderdelen indien nodig.	Inspeccione periódicamente el marco en busca de signos de desgaste, óxido u otros daños, y repare o reemplace las piezas según sea necesario.	Pravidelně kontrolujte rám, zda nejeví známky opotřebení, rzi nebo jiného poškození, a podle potřeby opravte nebo vyměňte díly.	Povremeno provjerite ima li na okviru znakova istrošenosti, hrđe ili drugih oštećenja, te po potrebi popravite ili zamijenite dijelove.	Občasno preglejte okvir za znake obrabe, rje ali druge poškodbe in po potrebi popravite ali zamenjajte dele.	Rendszeresen ellenőrizze a keretet, hogy nincs-e rajta kopás, rozsdás vagy egyéb sérülés, és szükség szerint javítsa meg vagy cserélje ki az alkatrészeket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí výrobce k použití výrobce k použití výrobce k použití. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.